

PUBLIE PAR LE SERVICE DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS
CONDOMINIUM DES NOUVELLES HÉBRIDES

No 33

OCTOBRE 1973

- NOEL 1973 -

Le Condominium des Nouvelles Hébrides va émettre 4 timbres (2 français et 2 en anglais) le 19 novembre 1973.

Les valeurs de ces timbres sont respectivement 35 et 70 centimes. Ils représentent deux tableaux de deux peintres résidants actuellement dans l'Archipel, Messieurs Tatin d'Avesnières et Moutouh.

Ces deux tableaux ont été sélectionnés et choisis pour servir de support à cette émission "NOEL" par un jury spécialement constitué pour cette occasion.

Les artistes avaient complète liberté pour imaginer et nous faire part de leur façon personnelle de voir Noël.

TATIN D'AVESNIERES TIMBRE A 70 c. OR

Né à Laval dans le Maine en France en 1925 Monsieur Tatin d'Avesnières a commencé à peindre dès son plus jeune âge. Il quitte la France à 25 ans pour aller à Tahiti où il restera sept années durant lesquelles il fait surtout de la décoration murale. En 1957 il rend en Nouvelle Calédonie et il y exposera pour la première fois c'est à Nouméa qu'il a vraiment commencé à se consacrer entièrement à la peinture. Après son exposition de Nouméa il arrive aux Nouvelles-Hébrides et il a véritablement le coup de foudre pour le pays. S'il fallait définir le peintre qu'on appelle familièrement Tatin, pourrait vraiment dire qu'il est le peintre du Pacifique par excellence dont il a le "virus" car parti de France pour 2 ans en 1950 il n'y est jamais retourné depuis. Il a réalisé à ce jour tant en gouache, fusain ou autres plus de 1 000 pièces. Nul doute que ce timbre contribuera à le faire connaître et apprécier un peu plus s'il en ait besoin.

MARCEL MOUTOUH TIMBRE A 35 c. OR

Né en 1930, au Nord Vietnam, de père français et de mère vietnamienne, Marcel Moutouh fut dès son jeune âge, attiré par la peinture. En matière d'art il est véritablement un autodidacte, n'ayant jamais fréquenté école ni chapelle. Sa vive imagination, une insatiable

curiosité le conduisirent de la peinture, de tendance impressionniste en ses débuts, à la sculpture et à la céramique. Il a touché à toutes les matières, y aiguisant ses dons exceptionnels d'adaptation : le béton, le plastique, l'ivoire, le papier mâché même...

Il faut noter toutefois que la peinture fut son premier et unique moyen d'expression vingt années durant avant qu'il n'abordât la sculpture. A moyen d'expression nouveau, style nouveau. On voit l'artiste composer alors des bas-reliefs, aux surfaces étalées et superposées dans un ordre bi-dimensionnel.

Son thème d'inspiration, quasi-invariable mais d'une invariable diversité fut et reste les Nouvelles-Hébrides, son terroir, sa vie, ses hommes et ses légendes, transposées parfois, toujours réelles.

Ainsi les hommes, personnages symboliques, ont acquis des formes quasi-abstraites : corps sans volume, silhouettes que font vivre l'art du peintre comme du sculpteur.

Traitant d'une actualité fluide et changeante, Moutouh ne pouvait et ne voulait prétendre à la rigueur d'une étude systématique, tant sculpturale que picturale.

Depuis sa première exposition à Paris en 1954 à la réalisation de ce tableau, Marcel Moutouh a exposé une bonne quinzaine de fois France, aux Philippines, au Japon, en Australie. Il a été primé à Suva 1972 pour le "Joueur de flûte".

Moutouh. exposera à Nouméa dans le cadre d'une manifestation culturelle des Nouvelles-Hébrides et il est certain qu'il y rencontrera un. succès qui ne s'est jamais démenti depuis ses débuts. Il exposera à Mexico en 1974.

L'ENVELOPPE PREMIER JOUR

Elle représente l'Eglise de Melsisi.

Melsisi est situé sur la côte Ouest de l'île Pentecôte aux Nouvelles-Hébrides. Le dimanche, les familles d'une cinquantaine de villages dispersés sur les hauteurs, s'y réunissent pour prier. Mais l'église une modeste construction en chaux, ne peut contenir la foule. Il faudrait une grande et belle église capable de rassembler toute la population des montagnes.

Comment faire ? Une église c'est une fortune ! Ces villages sont pauvres sans ressources ! Cependant ils veulent leur église et ils l'auront.

Les premiers fonds leur tombent du ciel. Un contrat est passé avec les cinéastes italiens de la "PAN EUROPA",. qui tournent un film dans le Pacifique : Paradis des hommes. Pour un .cachet substantiel, 1 200 figurants exécuteront. Des danses en tenue. Primitive Ce n'est qu'un début. Tous. les hommes valides iront travailler à Vila et à Santo pour ramener. Chacun 20 dollars. Enfin. tous donneront deux semaines de travail gratuit sur le chantier.

L'église sera achevée en un an. Elle sera. inaugurée le 7 mai 1957 avec des grandes danses coutumières et des repas pantagruéliques où 40 bœufs seront sacrifiés

Voici les caractéristiques de la construction :

Longueur : 50,40 m

Hauteur de la. flèche : 15 m

Places assises : 1 200

Largeur : 20 m (24.,.40 m : avec les gale
ries

Coût de la construction:2 millions de \$

Tous les travaux ont été exécutés par les hommes de Melsisi sous la direction du Père.

Seul un ouvrier italien a dirigé, pour quelques mois, une partie du gros œuvre . Les enfants
des écoles ont porté dos le sable et le corail.

La façade, décorée d'un triple portique aux robustes piliers, surmontée d'une flèche. Un vaste
porche d'entrée ménage un temps de silence avant l'accès dans la nef: Le chœur, bien surélevé
s'élanche par décrochés successifs. Les murs latéraux sont formés par un système de deux
galeries superposées ménageant une bonne aération. La lumière bleutée qui vient du haut crée
un climat de recueillement Sur les poutres de linteaux, on a dessiné au pochoir des motifs
indigènes relevés sur les nattes. On pourra voir également des peintures à l'huile de
Michoutouchkine et au Baptistère une Madone de Dario Cecchi.

Ces renseignements nous ont été aimablement fournis par le Père Monnier qui participa
personnellement à l'édification de cette église

DETAIL DES TIMBRES

IMPRIMEUR : Questa Colour Ltd

PROCEDE : Lithogravure 5 couleurs

FORMAT ET DISPOSITION : Vertical

DIMENSIONS :31,75 mm X 48,26 mm, perforation à perforation

FILIGRANE : Séries anglaises : CA en majuscules

Séries françaises : Néant

VALEURS : 35 et 70 centimes or

CARTES .POSTALES

Pour la première fois des cartes postales reproduisant les timbres seront mises en vente en
même temps et revêtues du cachet 1er Jour. La quantité commandée a été de 5 000 pour
chaque reproduction, quantité donc limitée et nous espérons que cette initiative rencontrera un
grand succès auprès de nos fidèles philatélistes.

Le prix de la carte postale sans le timbre a été fixé à 50 centimes or.

PRIX

1 série Timbres français

1 série Timbres Britanniques

= 2.10 Francs or

= 61 Francs Nouvelles Hébrides

= 61 Cents Australiens

=- 67 Cents Néo - Zélandais

= 94 Cents Américains

69 Francs Pacifique

= 35 Pence Sterling

= 3.79 Francs Français

1 Enveloppe 1er Jour Français

1 Enveloppe 1er Jour Britannique;

= 2.70 Francs or

= 79 Francs N.H.

= 79 cents Australiens

= 87 Cents N.Z.

= 1.22 Dollar U.S.

= 89 Francs CFP

= 46 pence sterling

= 4.90 F.F.

CARTES POSTALES

Timbre 35 c. or

Timbre 70 c. Or

Avec 1 timbre

: Avec 2 timbres

Avec 1 timbre

: Avec 2 timbres

85 C. or

1.20 F.or

1.20 F.or

1.90 F.or

25 FNH

35 FNH

35 F.N.H.

56 F.N.H.

25 C. Aust.

35 C. Aust.

35 c. Aust.

56 c. Aust.

28 C. N.Z.

39 C. N.Z.

39 c. NZ

62 c. NZ

39 C. U.S.

54 C. U.S.

54 c. U.S

87 c. U.S.

29 C.F.P.

40 C.F.P.

40 C.F.P.

64 C.F.P.

'5 P. Sterling

20 P. Sterling

20 P. Sterling

32 P. Sterling

1.56 F.F.

2.18 F.F.

2.18 F.F,

3.48 P.F.

Circulation de l'émission - Trois mois à partir de la date d'émission, ou jusqu'à l'épuisement des stocks si celui-ci a lieu avant.

ENVELOPPES OFFICIELLES "PREMIER JOUR"

L'émission des enveloppes premier jour, au prix de 30 centimes or aura lieu pendant une semaine avant la date de l'émission.

Les enveloppes sont imprimés en anglais et en français en letterpress.

Il ne sera pas imposé aux commandes venant de l'extérieur une charge supplémentaire: des oblitérations à nain "First Day of Issue" ou "Premier Jour" y sont apposées.

Instructions pour les Commandes

Les commandes devront être adressées à M. le Chef du Service des Postes et Télécommunications du Condominium, Port Vila, Nelles Hébrides, accompagnées d'une somme suffisante pour couvrir, outre la valeur des timbres, l'affranchissement en retour, en recommandé.

L'affranchissement doit être payé quelle que soit la voie, maritime ou aérienne, choisie pour l'acheminement de l'envoi. Toutefois, il est considéré comme payé chaque fois qu'une commande comporte une quantité suffisante de figurines oblitérées sur demande.

Les paiements peuvent être effectués par voie bancaire: ordres de paiement ou chèques payables par la Banque de l'Indochine, la Banque d'Australie et Nouvelle Zélande, la Banque de Nouvelles Galles du Sud, le groupement de banques commercial de Sydney, la Banque Commerciale d'Australie, la Banque Internationale Barclays, à Port Vila, Nelles Hébrides, ou par mandats internationaux établis à l'ordre du Chef du Service des Postes du Condominium. Les mandats britanniques sont également admis mais leur valeur ne se trouve pas modifiée du fait de l'apposition du timbre.

Mandats-Poste Internationaux

Les mandats-poste internationaux doivent être établis à l'ordre de: M. le Chef du Service des Postes et Télécommunications du Condominium à Port Vila, Nelles Hébrides. Votre bureau de poste doit en adresser le duplicata au Money Order Exchange Office d'Australie, lequel transmet aux Nouvelles Hébrides.

L'Administration des Postes d'Australie fait, en effet, office de bureau d'échange pour ces mandats-poste.

Territoires avec lesquels un accord a été conclu pour l'échange de mandats-poste sont:

Australie	Irlande (République d')	Ile Norfolk
Canada	Italie	Norvège
Ceylan	Japon	Pakistan
Iles Christmas	Malaisie	Papouasie-Nouvelle-Guinée
Egypte	Malte	Singapour
Fidji	Maurice (Ile)	Iles Salomons
Allemagne de l'Ouest	Nauru	Afrique du Sud
Iles Gilbert et Ellice	Pays Bas	Tonga
Hong-Kong	Nouvelle-Calédonie	Royaume Uni
Inde	Nouvelle-Zélande	U.S.A.

Commandes Permanentes

Notre service philatélique reçoit les commandes permanentes d'enveloppes "Premier Jour" de timbres neufs ou oblitérés concernant nos nouvelles émissions.

Il est demandé à nos correspondants de vérifier que le solde créditeur de leur compte chez nous est suffisant. Cette vérification est facile: il suffit de comparer le solde créditeur figurant sur le bordereau d'envoi de la dernière commande au montant de la prochaine commande tel qu'il ressort des indications fournies dans nos bulletins philatéliques.

Vila,
Nouvelles-Hébrides,

Cher ami,

Je prends l'opportunité de vous informer que je me retire de mon poste de Chef de Service des Postes et Télécommunications aux Nouvelles Hébrides à compter du 4 août 1973.

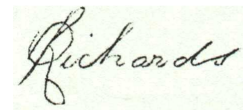
Dans mes 23 années de Service dans ces îles, une de mes nombreuses intentions a été la promotion et le développement de notre Service Philatélique, durant cette période je me suis fait de nombreux amis. Je voudrais transmettre à tous, mes amitiés et mes remerciements. J'espère que vous continuerez à vous intéresser aux timbres des Nouvelles-Hébrides.

Je pense que nos prochains sujets seront sélectionnés à la manière habituelle du Condominium pour conserver sa réputation.

Notre intention est déjà prise d'inclure le Capitaine Cook et la Conservation de la nature dans l'émission de 1974. Le premier sujet donnera deux très intéressantes séries.

Peut-être que nous nous rencontrerons encore, cependant, pour le moment je vous laisse aux soins de Monsieur Pirot adjoint au Chef de Service des Postes et Télécommunications, et de vos amis du Service Philatélique Mr Borland et Mme .Assen.

Sincèrement vôtre.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Richardson', written in dark ink on a light-colored rectangular background.

(O.R.. Richards)
Chef de Service des Postes et
Télécommunications.

NEW HEBRIDES
CONDOMINIUM
DES
NOUVELLES HEBRIDES

Emission de Noël 1973 19 Novembre
Christmas 1973 Issue 19th November



The church at Melsisi will be featured in our FDC design
L'église de Melsisi sera le sujet de notre enveloppe officielle

